



AUTUNNO IN BARBAGIA

Basteranno cinque sensi per
scoprire il cuore della Sardegna?

*Will five senses be enough
to discover the heart of Sardinia?*



OLIENA

9 . 10 . 11 settembre
September 9 . 10 . 11 | 2016



ASSESSORADU DE SU TURISMAI, ARTIGIANARIA E COMMERTZU
ASSESSORATO DEL TURISMO, ARTIGIANATO E COMMERCIO

SARDEGNA
isola senza fine



A.S.P.E.N.

Azienda Spazielle della
Comuni di Cagliari A.A. Nano



Banco di Sardegna
BPER Gruppo

tiscali:



OLIENA

Un gigante di calcare ricoperto da bosco e macchia mediterranea custodisce il paese di Oliena: il Monte Corrasi, con la sua altezza di 1463 metri, è la cima più alta del complesso del Supramonte.

Tutta l'area è disseminata di siti archeologici come **domus de janas** e **menhir**, testimonianze del Neolitico recente, mentre risale all'epoca nuragica l'area di **Sa sedda de sos carros** con la fonte sacra e l'annesso villaggio. Nella Valle di **Lanaittu** si trova la **Grotta Corbeddu**, un sito molto importante per la conoscenza della storia sarda: al suo interno sono state ritrovate le prime testimonianze di vita umana nell'isola, risalenti al Paleolitico Superiore. Ai piedi del Supramonte, a circa 8 chilometri a nord-est dal centro abitato, si può visitare uno dei più scenografici monumenti naturali della Sardegna: la spettacolare sorgente carsica di **Su Gologone**. Le sue acque sgorgano su pareti a strapiombo tra una rigogliosa vegetazione per poi confluire nel fiume Cedrino.

Nel territorio, custode di antiche tradizioni, si producono eccellenze enogastronomiche molto note e apprezzate tra cui il superbo **Cannonau Nepente**, reso celebre dall'elogio di Gabriele D'Annunzio, e il pregiato olio d'oliva.

A limestone giant covered with woods and Mediterranean scrub shields the village of Oliena: it is Mount Corrasi, with its height of 1463 meters, the highest peak of the mountainous complex of Supramonte.

*In the entire area are scattered many archaeological sites such as **domus de janas** and **menhir**, evidences from the recent Neolithic, while the area of **Sa sedda de sos carros** with its holy well and village dates back to the Nuragic civilization.*

*In the **Lanaittu valley** is the **Grotta Corbeddu**, a very important site for the knowledge of Sardinian history: the first evidences for human life in the island were found here, dating back to the Superior Palaeolithic. At the foot of Supramonte, about 8 kilometres to the north-east from the residential area, you can visit one of the most amazing natural monuments of Sardinia: the fascinating karstic source of **Su Gologone**. Its water gushes from overhanging rocks in a luxuriant vegetation and finally flows into the River Cedrino.*

*In this territory that shields ancient traditions, some excellent food and wine products are well-known and appreciated, among which the superb wine **Cannonau Nepente**, famous thanks to the praise of Gabriele D'Annunzio, and the exquisite olive oil.*

❖ VENERDÌ 9 SETTEMBRE

ORE 16 Aprono le *cortes*. *Sas carrelas* si rianimano e rivivono dei saperi e dei lavori del passato: *massajas* e *massajos*, *pastores* e *mastros* intenti nelle antiche arti. Apertura mostre ed esposizioni.
- Lungo le vie del paese.

ORE 18 Inaugurazione mostra **Giovanni Ciusa Romagna, maestro della pittura sarda del '900**.
- Ex Collegio dei Gesuiti.

ORE 19:30 Inaugurazione mostra inedita **Hòro**: esposizione di dolci artistici, a cura dell'artista Anna Gardu.

ORE 21 **Vent'anni di Cortes**, serata dedicata ai racconti, ai ricordi e ai percorsi evolutivi delle venti edizioni della manifestazione, in collaborazione con l'Associazione Pro-Loco.
- Piazza Berlinguer.

ORE 23 **Serenada pro sos isposos**, rappresentazione della serenata tradizionale dedicata agli sposi, con canti e balli tradizionali.
- Lungo le vie del centro storico.

❖ SABATO 10 SETTEMBRE

ORE 9:30 Seminario **Innesti urbani – innovazioni nella pianificazione paesaggistica**. Inizio lavori ore 9:30 – termine ore 17.

DALLE ORE 10 Esposizioni, laboratori e rappresentazioni nelle *cortes* e in *sas carrelas*. Le massaie sfornano il pane, preparano la pasta e i dolci, con le antiche presse si pigia l'uva e nelle cantine si assaggia il vino. I pastori fanno il formaggio e gli artigiani lavorano la pelle e il legno. Le ricamatrici sono intente nella creazione degli scialli del costume.
- Lungo le vie del paese.

ORE 11 Rappresentazione del tradizionale **Matrimonio olianese**: raffigurazione dei preparativi e degli antichi riti celebrativi dell'antico matrimonio olianese.
- Chiesa di San Lussorio e aree circostanti.

ORE 20:30 **Gran Serata Musicale**, concerto di musica etno-pop e tradizionale, a cura di Maria Luisa Congiu.
- Piazza Berlinguer.

❖ DOMENICA 11 SETTEMBRE

DALLE ORE 10 Riaprono le *cortes* ed è tutto un brulicare di attività quotidiane. Si sforna il pane, si preparano la pasta e i dolci, si pigia l'uva e si assaggia il vino. I pastori fanno il formaggio e gli artigiani lavorano la pelle e il legno. Le ricamatrici creano meravigliosi scialli e fazzoletti.
- Lungo le vie del paese.

ORE 11 Reading letterario **Alda... Fior di poesia**, a cura di Valentina Loche.
- Biblioteca comunale, via V. Emanuele.

DALLE ORE 18 **Musiche, canti e balli della Sardegna**, a cura del gruppo folk Battos Moros, con la partecipazione di artisti locali e non.
- Piazza Berlinguer.





ESPOSIZIONI E MOSTRE

Mostra **Giovanni Ciusa Romagna, maestro della pittura sarda del '900.**

- Ex Collegio dei Gesuiti.

Hòro, mostra di dolci artistici a cura di Anna Gardu.

Bellos pethos, esposizione di costumi e monili sardi a cura del gruppo Battos Moros.

- Via Misericordia.

Amarcord Sardinia, Sardegna anni '70.

Mostra fotografica di Ferdinando Longhi.

- Sala esposizioni Comune di Oliena, via Misericordia.

Vent'anni di Cortes Apertas, mostra fotografica a cura di Salvatore Mussone.

- Saletta Ciusa della Biblioteca Comunale, via V. Emanuele.

Zieddas, sculture di carta di Bruno Marongiu.

- Saletta Ciusa della Biblioteca Comunale, via V. Emanuele.



ph. G. Doppiu

INFO

- Servizio transfer per i disabili lungo l'itinerario a cura dell'**ASO Oliena**.
 - Servizio navetta dai punti d'accesso del paese verso il centro.
 - Segreteria organizzativa e info **Presidio Turistico Galaveras**.
- Tel. 0784 286078 - fax 0784 286324
galaveras.oliena@gmail.com

❖ FRIDAY SEPTEMBER 9

4 PM Opening of the *cortes*. *Sas carrelas* come to life and relive thanks to the ancient knowledge and jobs from the past: *massajas* and *massajos*, *pastores* and *mastros* concentrated on the ancient arts. Opening of fairs and exhibitions.

- Along the village streets.

6 PM Opening of the exhibition **Giovanni Ciusa Romagna, maestro della pittura sarda del '900**.

- Ex Collegio dei Gesuiti.

7:30 PM Opening of the unreleased exhibition **Hòro**: artistic sweets exposition, by the artist Anna Gardu.

9 PM **Vent'anni di Cortes**, a night dedicated to the tales, memories and evolution of the twenty editions of this event, in cooperation with the local association Pro-Loco.

- Piazza Berlinguer.

11 PM **Serenada pro sos isposos**, representation of the traditional serenade dedicated to the spouses, with songs and traditional dances.

- Along the old town streets.

❖ SATURDAY SEPTEMBER 10

9:30 AM Seminar **Innesti urbani – innovazioni nella pianificazione paesaggistica**. Works start at 9:30 am - until 5 pm.

FROM 10 AM Exhibitions, workshops and representations in the *cortes* and in *sas carrelas*. The housewives take the bread out of the oven, prepare fresh pasta and sweets, the grapes are pressed with the old wine presses and wine can be tasted in the cellars. Sheperds make cheese and craftsmen work leather and wood. The emboiderers are concentrated in the intricate work of the traditional shawls.

- Along the village streets.

11 AM Representation of the traditional **Matrimonio olianese**: preparations and old rituals and ceremonies of the ancient olianese wedding.

- Church of San Lussorio and surrounding areas.

8:30 PM **Gran Serata Musicale**, ethno pop and traditional music concert, organized by Maria Luisa Congiu.

- Piazza Berlinguer.

❖ SUNDAY SEPTEMBER 11

FROM 10 AM The *cortes* re-open and everyday's activities resume. The bread is taken out of the oven, fresh pasta and sweets are prepared, grapes are pressed and wine tasted. Sheperds make cheese and craftsmen work leather and wood. The emboiderers create wonderful shawls and handkerchiefs.

- Along the village streets.

11 AM Literary reading **Alda...Fior di poesia**, by Valentina Loche.

- Public library, via V. Emanuele.

FROM 6 PM **Musiche, canti e balli della Sardegna**, organized by the folk group Battos Moros, with the participation of local artists and others.

- Piazza Berlinguer.





FAIRS AND EXHIBITIONS

Exhibition **Giovanni Ciusa Romagna, maestro della pittura sarda del '900.**

- Ex Collegio dei Gesuiti.

Hòro, artistic sweets exposition, by Anna Gardu.

Bellos pethos, exhibition of Sardinian costumes and jewels organized by the group Battos Moros.

- Via Misericordia.

Amarcord Sardinia, Sardinia in the 70s. Photography exhibition by Ferdinando Longhi.

- Exhibition room of the Comune di Oliena, via Misericordia.

Vent'anni di Cortes Apertas, photography exhibition by Salvatore Mussone.

- Saletta Ciusa, Public Library, via V. Emanuele.

Zieddas, paper sculptures by Bruno Marongiu.

- Saletta Ciusa, Public Library, via V. Emanuele.

INFO

• Transfer service for disabled visitors along the itinerary, organized by the association **ASO Oliena**.

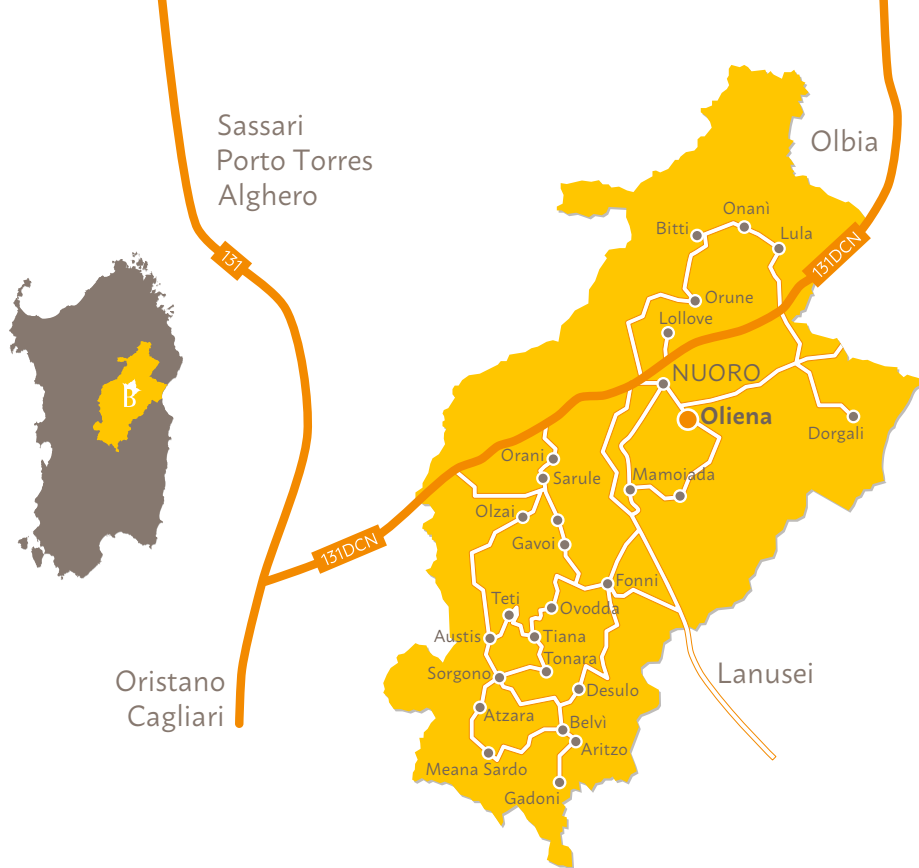
• Shuttle service from the entrances of the village to downtown.

• Administrative office and information

Presidio Turistico Galaveras.

Phone 0784 286078 - fax 0784 286324

galaveras.oliena@gmail.com



SETTEMBRE
SEPTEMBER

- 2 . 3 . 4** BITTI
- 9 . 10 . 11** OLIENA
- 16 . 17 . 18** DORGALI
- 17 . 18** SARULE
- 23 . 24 . 25** AUSTIS
- 24 . 25** ORANI
- 30** LULA

OTTOBRE
OCTOBER

- 1 . 2** LULA
- 1 . 2** TONARA
- 7 . 8 . 9** GAVOI
- 7 . 8 . 9** MEANA SARDO
- 8 . 9** ONANI
- 15 . 16** ORGOSOLO
- 15 . 16** LOLLOVE
- 21 . 22 . 23** SORGONO
- 22 . 23** BELVÌ
- 29 . 30** ARITZO
- 29 . 30 . 31** DESULO

NOVEMBRE
NOVEMBER

- 1** DESULO
- 4 . 5 . 6** OVODDA
- 4 . 5 . 6** MAMOIADA
- 11 . 12 . 13** NUORO
- 11 . 12 . 13** TIANA
- 19 . 20** OLZAI
- 19 . 20** ATZARA
- 25 . 26 . 27** OLLOLAI

DICEMBRE
DECEMBER

- 2 . 3 . 4** GADONI
- 3 . 4** TETI
- 8 . 9 . 10 . 11** FONNI
- 16 . 17 . 18** ORUNE

AUTUNNO
IN BARBAGIA

dal 2 settembre al 18 dicembre
from September the 2nd to December the 18th

2016



Seguici su | Follow us on
#autunnoinbarbagia16



► cuoredellasardegna.it